

UNIVERSITY MUSICAL SOCIETY

CHARLES A. SINK, PRESIDENT

THOR JOHNSON, GUEST CONDUCTOR

LESTER MCCOY, ASSOCIATE CONDUCTOR

First Concert

1947-1948

Complete Series 2955

Sixty-ninth Annual
Choral Union Concert Series

KARIN BRANZELL, *Contralto*

DONALD COMRIE *at the Piano*

WEDNESDAY EVENING, OCTOBER 8, 1947, AT 8:30

HILL AUDITORIUM, ANN ARBOR, MICHIGAN

PROGRAM

Dido's Lament: "When I am Laid in Earth,"
from "Dido and Aeneas" PURCELL

Sandmännchen BRAHMS

Meine Liebe ist grün BRAHMS

Das verlassene Mägdlein WOLF

Gesang Weyla's WOLF

Med en primula veris }
Med en vandlilie } GRIEG
En Svane }
Og jeg vil ha mig en hjertenskjaer }

INTERMISSION

Der Lindenbaum }
Fischerweise } SCHUBERT
Nachtviolen }
Der Erbkönig }

The Cloths of Heaven DUNHILL

The Cherry Tree SAM BARLOW

Air de Lia, from "L'Enfant prodigue" DEBUSSY

The Steinway is the official concert piano of the University Musical Society

A R S L O N G A V I T A B R E V I S

PROGRAM NOTES

"When I Am Laid In Earth" from "Dido and Aeneas" PURCELL

Thy hand, Belinda! darkness shades me: When I am laid in earth,
On thy bosom let me rest: May my wrongs create
More I would, but death invades me; No trouble in thy breast;
Death is now a welcome guest. Remember me,
But ah! forget my fate.

Sandmännchen BRAHMS

The flowers have long since fallen asleep,
And soon the little dustman will come
To close my baby's eyes.
Go away, little dustman—
My baby is fast asleep.

Meine Liebe ist grün BRAHMS

My love is green as a lilac tree,
Laden with sweet blossoms in the sunlight.
My soul raises its nightingale wings,
Uplifted by the perfume,
And sings my rapture.

Das verlassene Mägdlein (The Forsaken Maiden) WOLF

When stars are yet shining, must I rise and make the fire. Ah, then it comes to me that I did dream of thee, faithless lover, and the dream is over. My tears fall fast, my eyes are blinded; the day dawns at last—would it were ended!

Gesang Weyla's WOLF

Hail sacred Isle! Dear land, far distant shining! . . . Before thine altar bending,
great kings, thy vassals, throng thy marble fane.

Med en primula veris GRIEG

Here is a primula, my darling,
Do not toss it away,
Though roses wait in the summer.
Spring is for us and our love,
So take my flowers and give me your young heart in return.

Med en vandlilie (With a water lily) GRIEG

See what I bring, Maria, a blossom with white wings. Will you wear it on your breast? It will dream there, for your breast is like the stream where the lilies play and the water sprites pretend to sleep.

En Svane (A Swan) GRIEG

My white swan, you swim, you fly in silence, though you know everything.
You never whisper your wonderful thoughts. Until your death you hide your beautiful voice, but dying, you sing—my swan.

Og jeg vil ha mig en hjertenskjær (Oh, that I had a sweetheart) . . . GRIEG

Oh that I had a sweetheart on Midsummer Night. With a silken vest and a feather in my cap I should carry her away on my prancing white steed.

Der Lindenbaum SCHUBERT

A linden tree stands at the well by the gate where I dreamed happy dreams and carved dear words. When I left in the night, its leaves whispered "Here is peace." Now, far away, I still hear those words: Here is peace.

Fischerweise SCHUBERT

A fisherman's life is a joyous one. He sets out in his boat before the lark has risen into the sky and soon a catch is in sight. He sings as he toils, but he who would spread his net must have sharp eyes. Upon the bridge a sly maiden is fishing. Pull in your line . . . the fish can't be fooled.

Nachtviolen SCHUBERT

Dark, soulful eyes looking seriously, without a word, into the mild spring air. You have struck sadness into my heart which recalls you in the lonely nights.

Der Erlkönig SCHUBERT

A tremendously dramatic setting of Goethe's familiar poem telling of the father who rides through the forest with a sick boy in his arms. The boy seems to hear the voice of the elfin Erlking, at first wheedling, then threatening, and, after repeated cries of terror, dies just as they reach an inn. The galloping of the horse and the voices of the three characters are all clearly brought out in the music.

Air de Lia, from "L'Enfant prodigue" DEBUSSY

The years roll by, no comfort bringing, spring comes smiling, gay flowers flinging
The birds' sweet song but makes my heart sadder pine:

My wounds bleed fresh my heart cries for joys once mine.

Along this silent shore I wander lonely,

My grief God knoweth only, ever, evermore Lia mourns for her child, the child
that once she bore.

Azael, ah! wherefore did'st thou leave me?

On my heart thou art graven, I sorrow for thee.

Happy days to my memory start, when the elm trees waving o'er us
Homeward the ruddy oxen bore us, weary with toil but light of heart
Then as the shadows began to fall, we all the evening hymn did sing

Thankfully to God our King, to God the Lord who giveth all

Sweetly we slept, and glad uprose, youth and pure maidens wandered free, plighted
vows in sincerity

Even shades brought rest and calm repose.

Happy ye parents! when to earth your children bind ye:

How glad your lot appears! Its joys, its tender fears.

With their lives hath their love entwined ye.

Sadly must I alone drag out the leaden years!

Azael! Ah! wherefore did'st thou leave me?

ANNUAL "MESSIAH" CONCERTS

SATURDAY EVENING, DECEMBER 13 at 8:30

and

SUNDAY AFTERNOON, DECEMBER 14 at 2:30

Soloists

Frances Yeend, Soprano
Mary Van Kirk, Contralto
Harold Haugh, Tenor
Mark Love, Bass

Freida Op't Holt Vogan, Organist
The University Choral Union
Special Symphony Orchestra
Lester McCoy, Conductor

TICKETS (tax included)

Main Floor and First Balcony, 70¢; Top Balcony, 50¢

CONCERTS

Short Extra Series

- PATRICE MUNSEL, *Soprano* Saturday, October 18
CLEVELAND ORCHESTRA (7:00 P.M.) Sunday, November 9
GEORGE SZELL, *Conductor*
DON COSSACK CHORUS Tuesday, December 2
SERGE JAROFF, *Conductor*
MINNEAPOLIS SYMPHONY ORCHESTRA . (7:00 P.M.) Sunday, February 15
DIMITRI MITROPOULOS, *Conductor*
ALEXANDER BRAILOWSKY, *Pianist* Wednesday, March 10

Season Tickets (inc. tax): \$7.80—\$6.60—\$5.40—\$4.80
Single Concerts: \$3.00—\$2.40—\$1.80—\$1.50.

Choral Union Series

- CHICAGO SYMPHONY ORCHESTRA . . . (7:00 P.M.) Sunday, October 26
ARTUR RODZINSKI, *Conductor*
DANIEL ERICOURT, *Pianist* Tuesday, November 4
SET SVANHOLM, *Tenor* Friday, November 14
WESTMINSTER CHOIR Monday, November 24
JOHN FINLEY WILLIAMSON, *Conductor*
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA Monday, December 8
SERGE KOUSSEVITZKY, *Conductor*
MYRA HESS, *Pianist* Saturday, January 10
DETROIT SYMPHONY ORCHESTRA Monday, February 23
KARL KRUEGER, *Conductor*
GEORGES ENESCO, *Violinist* Tuesday, March 2
CINCINNATI SYMPHONY ORCHESTRA Thursday, March 18
THOR JOHNSON, *Conductor*

Single Concerts (inc. tax): \$3.00—\$2.40—\$1.80—\$1.50.

Tickets for the Chamber Music Festival (\$3.60 and \$2.40); and for the "Messiah" concerts (70¢ and 50¢) now on sale.

For tickets or for further information, please address: Charles A. Sink, President, University Musical Society, Burton Memorial Tower.